

HORS
SÉRIE

AD Collector

ARCHITECTURAL DIGEST. HORS-SÉRIE SPÉCIAL DÉCORATION 2015. N°12

LE MEILLEUR DE LA DÉCORATION 2015

LE TOP 100
des décorateurs

LA SÉLECTION
*des 300 plus beaux tissus,
papiers peints, tapis...*

LE DÉCRYPTAGE
des tendances

FRENCH-
ENGLISH

BILINGUAL
EDITION

M 07305 - 12H - F: 19,95 € - RD


LES DÉ- CORATEURS INTERIOR DESIGNERS

Décorateur, un métier en pleine redéfinition.

Concevoir l'aménagement d'espaces n'est plus l'apanage d'architectes d'intérieur maniant avec dextérité les styles, les gammes de couleurs et les imprimés. De plus en plus de designers, d'architectes et même de scénographes s'intéressent au sujet. La raison de cet engouement ? La démultiplication des typologies de projets. Outre les intérieurs privés, c'est pour beaucoup l'essor des chaînes hôtelières, des restaurants trendy et des nouveaux concepts de boutiques de mode à travers le monde qui redéfinit la donne. Voici, dans ces pages, les 100 talents qui font la décoration d'aujourd'hui, au regard de leurs derniers projets.

°

The profession is in a phase of redefinition.

The conception of décors is no longer the exclusive domain of interior designers, skilled in the manipulation of styles, color schemes and prints. More and more furniture designers, set designers and architects are entering the discipline, drawn by the increasing variety of project types. In addition to private residences, taking into account the evolution of the client's tastes and lifestyles, many are motivated by the proliferation of hotel chains, trendy restaurants and fashion concept stores, which are changing the perception of public spaces around the world. Combining glamour with functional considerations, these commercial projects are in turn influencing the look of private interiors. With overviews of their latest projects, AD presents the 100 talents who define interior design today!

TEXTES / WRITTEN BY

Marion Bley | Caroline Bourgeret | Sivagami Casimir | Oscar Duboï
Isabelle Forestier | Marina Hemonet | Aude de La Conté | Alice Morin
Ian Philipps | Cédric Saint André Perrin | Louis Yver



ALEXANDRA DE GARIDEL

Avec une certaine audace, la décoratrice genevoise conçoit des intérieurs à la fois originaux et chaleureux, où l'art joue quasiment toujours un rôle prédominant.

EN CINQ DATES

- 1999 – 2001.** Commence une carrière dans la finance pour la Deutsche Bank, à Paris.
- 2003 – 2004.** Rénovation des bars et des restaurants de l'hôtel Lausanne Palace, en Suisse.
- 2005.** Fondation de son propre cabinet d'architecture d'intérieur, Thébaïde, à Paris.
- 2008.** Décoration d'un chalet de 600 m² à Verbier, dans les Alpes suisses, en l'espace de trois mois.
- 2014.** Élu comme l'une des «7 architectes d'influence suisses» par le magazine d'affaires helvète Market.

SON ACTUALITÉ

Pour le nouveau centre anti-aging de la Clinique Beaulieu à Genève, Alexandra de Garidel s'est inspirée de l'esprit des thermes anciens, revisité dans un décor qu'elle a voulu «moderne, mais rassurant». Parmi ses autres projets récents: un restaurant asiatique à Lausanne et une villa privée de 650 m². I.P.

This Geneva-born designer conceives inviting, strikingly original interiors, most often with artworks as the focus of attention, and always with a sense of daring.

FIVE KEY DATES

- 1999 – 2001.** Early career in finance at Deutsche Bank in Paris.
- 2003 – 2004.** Renovation of the bars and restaurants of the Lausanne Palace hotel.
- 2005.** Founding of her interior design firm Thébaïde in Paris.
- 2008.** Décor for a 600 sq.m. (6,500 sq.ft.) chalet in Verbier, Switzerland, completed in just three months.
- 2014.** Named one of the seven most influential Swiss architects by the business magazine Market.

LATEST PROJECTS

For the new antiaging center at Clinique Beaulieu in Geneva, Alexandra de Garidel reinterpreted the spirit of the ancient bathhouses, seeking to create a “modern but reassuring” atmosphere. Her other recent projects include an Asian restaurant in Lausanne and a 650 sq.m. (7,000 sq.ft.) private villa. I.P.